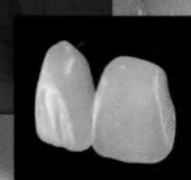
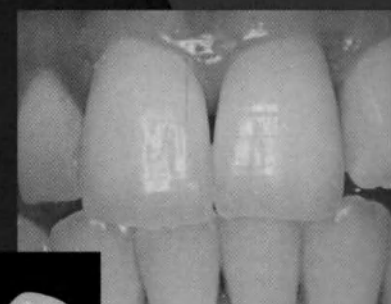


Major Dent®

MOULD
CHART

MAJOR



ISO 3336: 1993, Type 1 - Type 2
ADA 15, Type I - Type II

ANTERIOR MOULDS CLASSIFICATION ■ KLASIFIZIERUNG DER FRONTZAHNFORMEN ■ CLASSIFICATION DES FORMES ANTERIEURES ■ CLASSIFICACION DE LAS FORMAS ANTERIORES ■ CLASSIFICAZIONE DELLE FORME ANTERIORI ■ KLASIFICERING AF FORMERNE FORAN ■ ETUHAMMAMALLIEN LUOKITTELU ■ Ταξινόμηση εμπρόσθιων ■ CLASSIFICATIE VAN DE VOORVORMEN ■ CLASSIFICAÇÃO DAS FORMAS ANTERIORES ■ INDELNING AV FRÄMRE FORMER



STRUCTURE ■ GESICHTSFORM ■ STRUCTURE ■ ESTRUCTURAS ■ CONFORMAZIONE ■ UDFORMNING ■ MALLI ■ Μορφή ■ CONFORMATIE ■ CONFORMAÇÃO ■ FORM

LATERAL PROFILE ■ PROFIL LATERAL ■ PROFIL LATERAL ■ PERFIL LATERAL ■ PROFILO LATERALE ■ SIDEPROFIL ■ SIVUPROFIILI ■ Πλάγια όψη ■ ZIJPROFIEL ■ PERFIL LATERAL ■ SIDOPROFIL

MESIO-DISTAL PROFILE ■ PROFIL MESIO-DISTAL ■ PROFIL MESIO-DISTAL ■ PERFIL MESIO-DISTAL ■ PROFILO MESIO-DISTALE ■ MESIO-DISTALPROFIL ■ MESIO-DISTAALINEN PROFIILI ■ Οψη MESIO-DISTAL ■ PROFIEL MESIO-DISTAL ■ PERFIL MESIO-DISTAL ■ MESIO-DISTALPROFIL



POSTERIOR MOULDS CLASSIFICATION ■ KLASIFIZIERUNG DER BACKENZAHNFORMEN ■ CLASSIFICATION DES FORMES POSTERIEURES ■ CLASSIFICACION DE LAS FORMAS POSTERIORES ■ CLASSIFICAZIONE DELLE FORME POSTERIORI ■ KLASIFICERING AF BAGPROFILERNE ■ POSKIHAMMAMALLIEN LUOKITTELU ■ Ταξινόμηση οπίσθιων ■ CLASSIFICATIE VAN DE ACHTERVORMEN ■ CLASSIFICAÇÃO DAS FORMAS POSTERIORES ■ INDELNING AV BAKRE FORMER



Total and partial prosthesis - Total und Teilprothetik - Prothèse totale et partielle - Prótesis total y parcial - Protesi totale e parziale - Fuldstændig eller ufuldstændig protese -

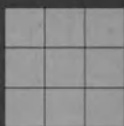
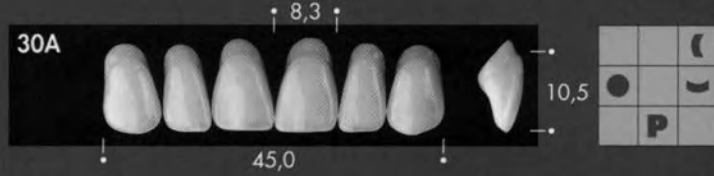
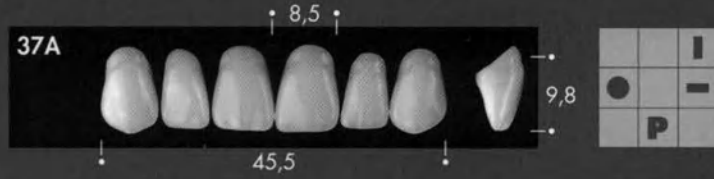
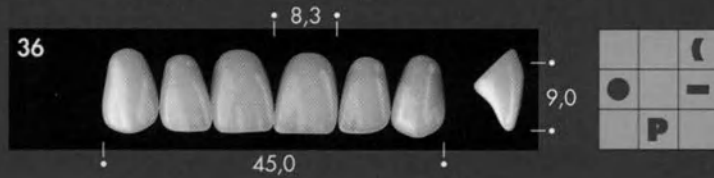
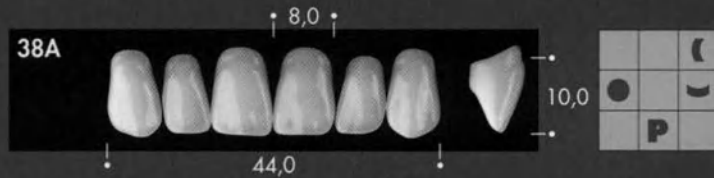
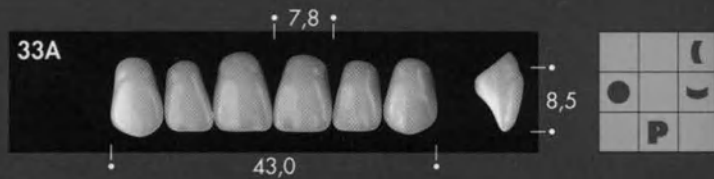
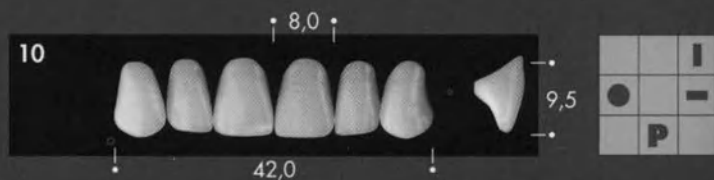
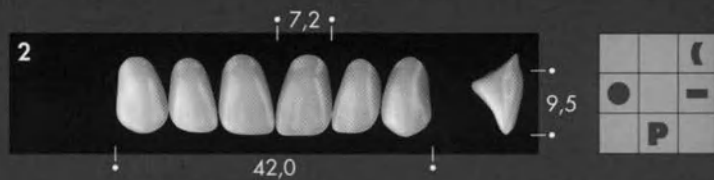
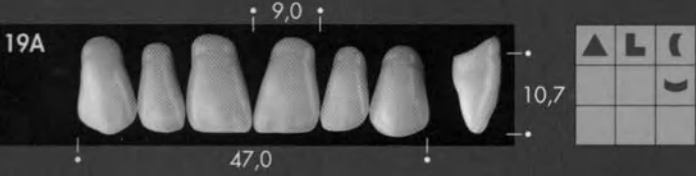
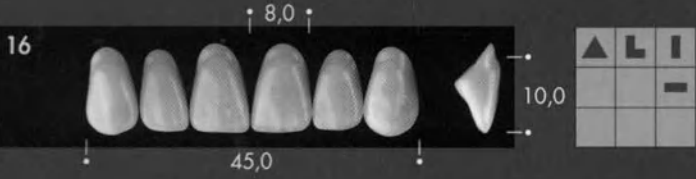
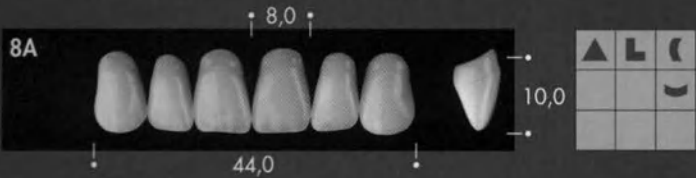
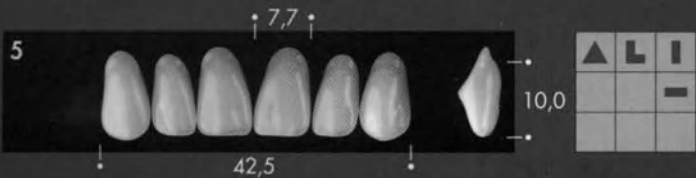
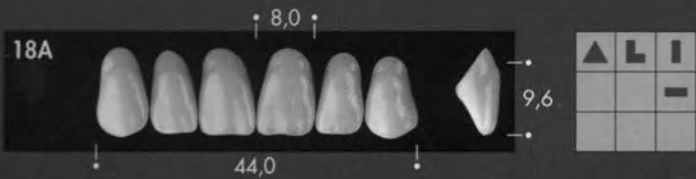
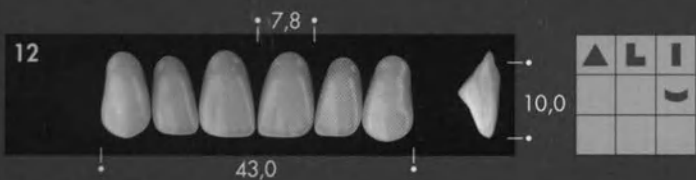
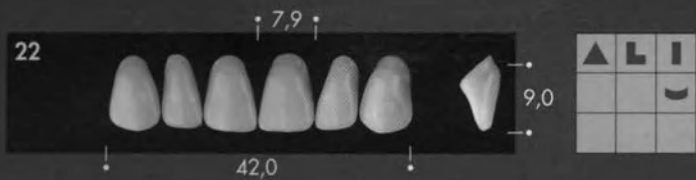
Total prosthesis with natural antagonist - Totalprothetik mit natürlichen Antagonisten - Prothèse totale avec antagoniste naturel - Prótesis total con antagonista natural - Protesi totale con antagonista naturale - Fuldstændig protese med naturligt modstykke -

Skeletal and combined prosthesis - Skelettierter- und Kombinationsprothetik - Prothèse squelettée et combinée - Prótesis esqueléticas y combinada - Protesi scheletrata e combinata - Skelet- eller kombineret protese -

Temporary prosthesis - Provisorien - Prothèse provisoire - Prótesis provisionales - Protesi provvisoria - Midlertidig protese - Tilapäinen proteesi -

Prosthesis on implant - Implantat-Versorgungen - Prothèse sur implant - Prótesis sobre implantes - Protesi su impianti - Protese på anlæg - Keinojuuriin tuettu proteesi -

Prosthesis with lingual occlusion - Prothetik nach der Zungenabstützungs-Technik - Prothèse avec occlusion linguale - Prótesis con montaje lingualizado - Protesi con montaggio lingualizzato - Protese med lingvalmontering -





SYNTHETIC POLYMER TEETH FOR DENTAL PROSTHESIS

- Store in a clean, dry place away from light.
- To ensure optimum bonding to the denture base resin, grind teeth on the cervix prior to setting up, remove wax and degrease with a methyl methacrylate monomer.
- Direct the patient to adopt daily hygiene protocols, suggest him to avoid excessive brushing which could cause abrasive wear, and not to immerse in alkalis, acids or other substances that can damage acrylic materials.
- This product does not contain substances classified as hazardous conforming to Directive 67/548/EEC and subsequent amendments. Consequently, no Material Safety Data Sheet is available.
- Grinding of the teeth generates dust which is classified as "not otherwise classifiable". Do not inhale. Use appropriate protection. TLV/TWA applies.
- Dispose conforming to local law. Product and packing materials are not listed in the Hazardous Waste Inventory as per C.D. 91/689/EEC 1(4). Patient-contacted materials are at infection risk even for disposal purposes (EU Hazardous Waste Inventory No. 180103).
- Available in the following shade guides: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

KUNSTSTOFFZÄHNE AUS METHACRYLAT FÜR PROTHETIK

- Trocken, sauber und lichtgeschützt lagern.
- Für eine bessere Verbindung mit den Prothesenkunststoff sollten an den Zähnen Retensionen angebracht werden. Nach dem Entfernen des Wachses Zähne mit Polymer entfetten.
- Hygienehinweise: Für die tägliche Hygiene sollten die Patienten darauf hingewiesen werden, daß ein übertriebener Gebrauch der Zahnbürste zu einem Abrieb führen kann. Ein Kontakt der Prothese mit alkalischen, säurehaltigen oder anderen aggressiven Substanzen ist zu vermeiden.
- Gemäß Vorschrift 67/548/EEC und der nachfolgenden Änderungen enthält das Produkt keine gefährlichen Substanzen. Aus diesem Grund liegt kein Sicherheitsdatenblatt bezüglich des Materials bei.
- Bei der Feinbearbeitung entsteht Staub, welcher jedoch als "nicht besonders klassifizierbar" eingestuft wird. Trotzdem sollten geeignete Sicherheitsvorrichtungen benutzt werden. Verwendung von TLV/TWA. Staub nicht einatmen.
- Entsorgungshinweise: Weder das Material noch die Verpackung sind im Katalog für gefährliche Abfallstoffe C.D. 91/689/EEC 1(4) aufgelistet. Nach dem Kontakt mit Patienten besteht die Gefahr einer Infektion und muß laut Europäischem Katalog für gefährliche Abfallstoffe Nr. 180103 entsorgt werden. Außerdem sind die regionalen Vorschriften zu beachten.
- In folgenden Farbstufungen lieferbar: 2C-3R (REF FDA104), A1-D4 (REF FDA118).

DENTS EN POLYMERES SYNTHETIQUE POUR PROTHESES

- A conserver dans un endroit sec, propre et à l'abri de la lumière.
- Pour garantir l'adhésion de la résine de base, meuler les dents au collet avant montage et dégraisser à l'aide de monomère de méthylméthacrylate après élimination de la cire.
- Conseiller au patient d'adopter des règles d'hygiène quotidiennes, de ne pas brosser exagérément afin d'éviter l'usure due à l'abrasion et de ne pas plonger l'appareil dans des solutions alcalines, acides ou autres substance agressives pour les matériaux acryliques.
- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse aux termes de la directive 67/548/EEC et révisions suivantes. De ce fait, aucune fiche de Sécurité matériaux n'est jointe au produit.
- L'opération de finition génère des poussières classifiées comme "non autrement classifiables". Ne pas respirer, utiliser les protections appropriées; l'on applique TLV/TWA.
- Eliminer comme des déchets conformément à la législation locale. Le matériau et les emballages ne sont pas repris au catalogue des déchets dangereux C.D. 91/689/EEC 1(4). Après contact avec le patient, les matériaux sont considérés comme pouvant présenter des risques d'infection, même pour ce qui est de leur élimination (catalogue européen des déchets dangereux n° 180103).
- Disponibles en teintes: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

DIENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTALES

- Conservar en un lugar seco, limpio y reparado de la luz.
- Para una mejor adhesión al polímero para base de prótesis, fresar el talón de la pieza antes del montaje y desgrasar con monómero de metilmetacrilato después de la eliminación de la cera.
- Concienciar al paciente para que adopte las medidas cuotidianas necesarias de higiene, para que no cepille excesivamente evitando de este modo el desgaste por abrasión y para que no sumerja en álcali, ácidos y otras sustancias agresivas para los materiales acrílicos.
- Este producto no contiene sustancias peligrosas según la directiva 67/548/EEC y revisiones sucesivas. Por lo tanto, no se suministra una Ficha de Seguridad Materiales.
- El acabado genera polvo clasificado como "no clasificables de otra manera". No inhalar; utilizar protecciones adecuadas; se aplican TLV/TWA.
- Eliminar como desechos, siguiendo siempre las leyes locales. El material y los embalajes no están detallados en el Catálogo de los Desechos Peligrosos C.D. 91/689/EEC 1(4). Después del contacto con el paciente, los materiales están sujetos a riesgo de infección incluso por lo que respecta a la eliminación (Catálogo Europeo de los Desechos Peligrosos n. 180103).
- Disponible en las escalas colores: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

DENTI IN POLIMERO SINTETICO PER PROTESI DENTALI

- Conservare in luogo asciutto, pulito e protetto dalla luce.
- Per assicurare la migliore adesione al polimero per basi di protesi, abraderne i denti al colletto prima del montaggio e sgrassare con monomero di metil metacrilato dopo l'eliminazione della cera.
- Istruire il paziente ad adottare i protocolli quotidiani di igiene, a non spazzolare eccessivamente per evitare il consumo da abrasione e a non immergere in alcali, acidi o altre sostanze aggressive per materiali acrilici.
- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose secondo la direttiva 67/548/EEC e successive revisioni. Pertanto non è fornita una Scheda di Sicurezza Materiali.
- La finitura genera polveri classificate come "non altrimenti classificabili". Non inalare; impiegare protezioni appropriate; si applicano TLV/TWA.
- Smaltire come rifiuti sempre seguendo le leggi locali. Il materiale e gli imballaggi non sono elencati nel Catalogo dei Rifiuti Pericolosi C.D. 91/689/EEC 1(4). Dopo il contatto con il paziente, i materiali sono a rischio di infezione anche ai fini dello smaltimento (Catalogo Europeo dei Rifiuti Pericolosi n. 180103).
- Disponibile nelle scale colori: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

TÄNDER AF SYNTETISK POLYMER TIL PROTESER

- Skal opbevares på et tørt, rent sted og ikke udsættes for sollys.
- Proteunderlagene klæber bedst fast til polymeren, hvis man sliber tænderne og affæder med methylmethacrylatmonomer før påmontering og efter voks fjerning.
- Informer patienten om anvendelse af de daglige hygiejneprotokoller og gør opmærksom på, at slid kun undgås ved ikke at børste for meget og undlade dypning i syreholdige alkaliske stoffer eller andre stærke midler.
- Dette produkt indeholder ikke farlige stoffer i henhold til direktiv 67/548 EØF og følgende. Derfor findes der ikke et Materiale sikkerhedskort.
- Overfladebehandlingen fremkalder støvparkiller, der betegnes som "ikke på anden vis klassificerbare". Undgå indånding, anvend passende beskyttelsesmidler, TLV/TWA kan benyttes.
- Bortskaffelse som affald i overensstemmelse med lokal lovgivning. Materialet og emballagen er ikke opgjort på listen over farligt affald. C.D. 91/689/EEC 1(4). Efter kontakt med patienten er materialet udsat for infektionsfare, også hvad angår bortskaffelse (Europeisk Liste over Farligt Affald nr. 180103).
- Findes i følgende farveskalaer: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.



REF FDA118 MAJOR DENT ANT6 TEETH VI-SG

REF FDA118 MAJOR DENT POST8 TEETH VI-SG

REF FDA104 MAJOR DENT ANT6 TEETH MD-SG

REF FDA104 MAJOR DENT ANT6 TEETH MD-SG

SYNTEETTISESTÄ POLYMEERISTÄ TEHDYT HAMPAAT HAMMASPROTEESSEJA VARTEN

- Säilytettävä kuivassa, puhtaassa ja valolta suojatussa paikassa.
- Jotta proteesipohjat saataisiin kiinnittymään mahdollisimman hyvin polymeeriin, ennen asennusta ja vahvan poiston jälkeen, hampaat tulee hioa ja rasva tulee poistaa metyylimetakrylaattimonomeerilla.
- Potilasta on opetettava suoritamaan oikein hampaiden päivittäinen puhdistusohjelma, sekä häntä on varoitettava harjaamasta hampaista liikaa niiden liiallisen kulumisen ehkäisemiseksi, sekä varoitettava upottamasta hampaita emakseen aineeseen, happoon tai muihin vahingoittaviin aineisiin.
- Tämä tuote ei sisällä vaarallisia tai direktiivissä 67/548/EEC tai sitä seuraavissa direktiiveissä mainittuja vaarallisia aineita. Näin ollen tuotteesta ei ole Valmistusaineiden Turvallisuusmerkkiä Viimeistelykäsittelyssä syntyy "muuten luokittelemattomia" polymeeriä. Polymeeriä ei saa päästää hengityskanaviin, on käytettävä tarkoituksen sopivia suojuksia sekä sovelletaan TLV/TWA.
- Tuotteiden aiheuttamiin jätteisiin sovelletaan paikallisia jätteenhuoltolakeja. Valmistusaine tai pakkauskaukset eivät kuulu Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC 1(4) mainittuihin aineisiin. Kun aineet ovat joutuneet kosketuksiin potilaan kanssa, aineet voivat aiheuttaa tartuntavaaran myös jätteenhuollon kannalta katsottuna (Euroopan Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC 1(4) mainittuihin aineisiin. Kun aineet ovat joutuneet kosketuksiin potilaan kanssa, aineet voivat aiheuttaa tartuntavaaran myös jätteenhuollon kannalta katsottuna (Euroopan Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC 1(4) mainittuihin aineisiin).
- Saatavissa värisäkalissa: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

ΔΟΝΤΙΑ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΠΟΛΥΜΕΡΕΣ ΓΙΑ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ

- Αποθηκεύστε σε χώρο στεγνό, καθαρό και σκοτεινό.
- Για την εξοικονόμηση της πρόσφυσης με το ακριλικό, τρίψτε τα δόντια και απολιμνάνετε με μονομερές μεθacrylicού μεθυλενίου πριν το μοναχλόισμα και μετά την αποχρύωση.
- Συμβουλευτείτε τον ασθενή να υποδείξει τις αρχές της καθημερινής υγιεινής, να μην βουρτσίζει υπερβολικά την οδοντοστοιχία και να μην την βουτάει σε αλκάλια, άλλες διαβρωτικές ουσίες και οξέα.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει ουσίες επικίνδυνες σύμφωνα με την οδηγία 67/548 EEC. Κατά συνέπεια δεν διέπεται Δελτίο ασφαλείας. Υλικού.
- Τα τροχιδόμενα δόντια παράγουν σκόνη που προσδιορίστηκαν ως "όχι διαφορετικά ταξινομήσιμα". Μην εισπνέετε. Χρησιμοποιήστε κατάλληλη προστασία. Εφαρμόζονται οι κανόνες TLV/TWA.
- Καταστρέψτε τα υπόλειμμα του προϊόντος σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Το προϊόν και η συσκευασία του δεν περιέχονται στην κατάσταση Επιβλαβών Απορριμμάτων C.D. 91/689/EEC 1(4). Υπόκειται κίνδυνος μόλυνσης αν το προϊόν έχει έρθει σε επαφή με ασθενή και είναι υποχρεωτική η καταστολή του σύμφωνα με την οδηγία (ευρωπαϊκή) καταγραφής των επιβλαβών (γλυκό) N.180103).
- Διατίθεται στις ακόλουθες χρωματικές: 2C-3R REF FDA-104, A1-D4 REF FDA 118.

TANDEN VAN SYNTHETISCHE POLYMEER VOOR GEBITSPROTHESEN

- Op een droge, schone en donkere plaats bewaren.
- Voor een optimale aanhechting van het polymeer aan de basis van de gebitsprothese, dient u de tanden voor de montage en na de verwijdering van de was te schuren en te ontvetten met een monomeer van methylmethacrylaat.
- Licht de patient goed voor over de dagelijkse reiniging. Niet overmatig borstelen om voortijdige slijtage te voorkomen. Niet onderdempelen in alkalien, zuren of andere agressieve middelen.
- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen en is conform richtlijn 67/548/EEC en de daaropvolgende richtlijnen. Daarom wordt geen veiligheidschema met betrekking tot materialen meegeleverd.
- Bij de afwerking komen stoffen vrij die gedefinieerd kunnen worden als "niet anders te classificeren". Niet inhaleren en passende bescherming gebruiken. Hier zijn de TLV/TWA-normen van toepassing.
- Als afval afvoeren volgens de plaatselijk geldende wetten. De materialen en de verpakkingen zijn niet opgenomen in de lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen behorende bij C.D. 91/689/EEC, artikel 1, lid 4. De materialen kunnen infecties veroorzaken bij de patiënt. Houd hiermee ook rekening bij het afvoeren van de materialen (Europeise Lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen nr. 180103).
- Verkrijgbaar in de volgende kleurschalen: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.



DENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESES DENTARIAS

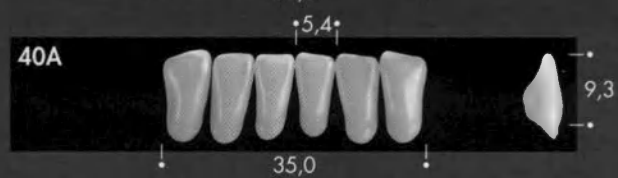
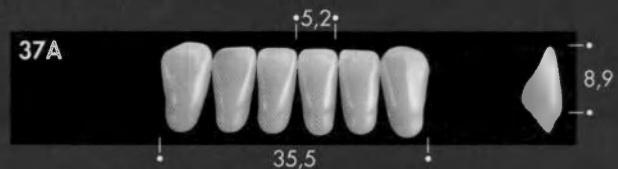
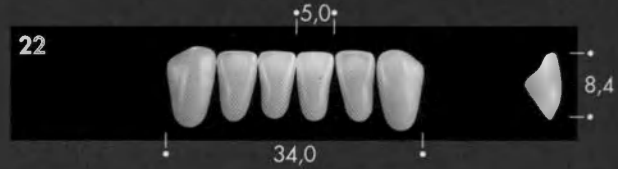
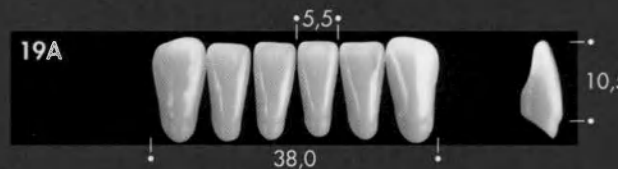
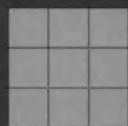
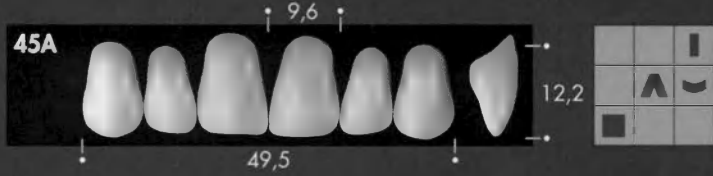
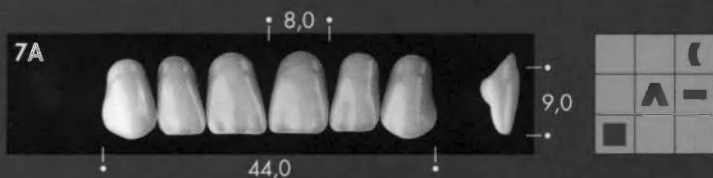
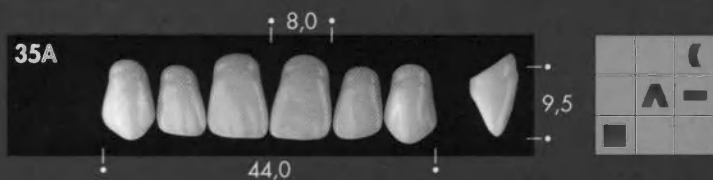
- Conservar em lugar enxuto, limpo e protegido contra a luz.
- A fim de garantir a máxima adesão ao polímero para bases de próteses, abrasar e desengordurar os dentes com monomero de metil-metacrilado, antes da montagem e depois da eliminação da cera.
- Instruir o paciente a adoptar os protocolos de higiene quotidianos e não escovar excessivamente para evitar o desgaste e não emergir em alcali, ácidos ou outras substâncias agressivas.
- Este produto não contém substâncias perigosas segundo a directiva 67/548 EEC e suas sucessivas revisões. Portanto não é necessária uma Ficha de Segurança material.
- A operação de acabamento provoca poeira de tipo "não classificáveis de outro modo". Não inalar e usar protecções apropriadas, aplicam-se TLV/TWA.
- Eliminar como refulos de acordo com as leis locais em vigor. O material e as embalagens não constam no inventário dos Refugos Perigosos C.D. 91/689/EEC 1(4). Depois do contacto com o paciente, os materiais podem apresentar riscos de infecção, incluindo na fase de eliminação (Inventário Europeu dos Refugos Perigosos n. 180103).
- Disponível nas escalas de cores: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

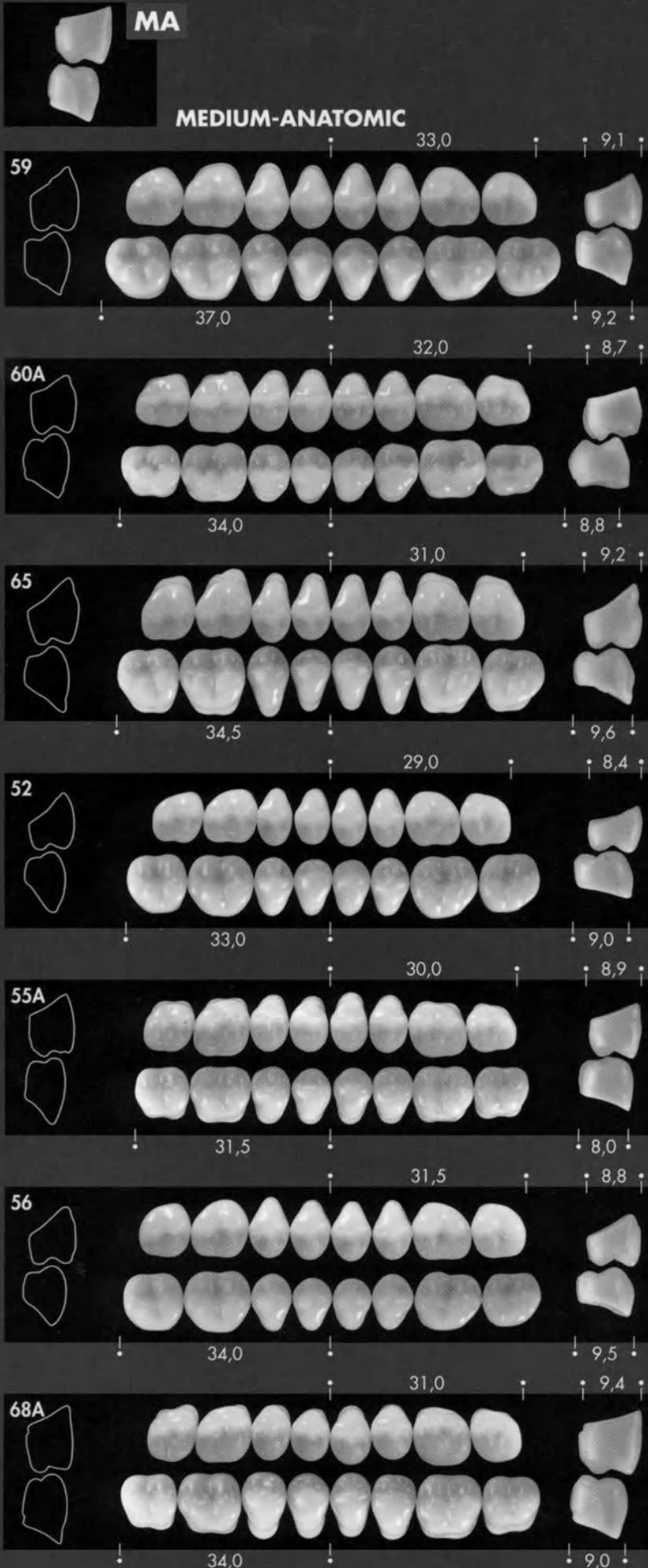
TÄNDER AV SYNTETISK POLYMER FÖR TANDPROTESER

- Bör förvaras på torr, ren och ljusskyddad plats.
- För att garantera en maximal adhesion av polymeren för protesbaser skall tanderna släpas och avfettas med monomeren metylmetakrylat. Detta skall göras innan de monteras och efter att vaxet avlägsnats.
- Upplys patienten om de dagliga rutiner som avser hygien. Patienten skall också informeras om att för mycket borstande sliter på tinderna samt att proteser inte skall lagras i alkaliska, sura eller andra aggressiva vätskor.
- Denna produkt innehåller inga farliga ämnen och är i enlighet med direktiv 67/548 EEC och efterföljande. Det förekommer således inget Säkerhetsdatablad.
- Vid polering uppstår damm som definieras "ej på annat sätt klassificerbart". Undvik inandning och använd lämpliga skydd, TLV/TWA tillämpas.
- Avfallet skall omhändertagas enligt lokala bestämmelser. Material och förpackningar finns inte upptagna i förteckningen över Farligt Avfall C.D. 91/689/EEC 1(4). Efter att materialet har kommit i kontakt med patienten förekommer infektionsrisk, även efter att materialet omhändertagits. (Europeisk Förteckning över Farligt Avfall n. 180103).
- Finns disponibel i färgskalorna: 2C-3R REF FDA104, A1-D4 REF FDA118.

MAJOR PRODOTTI DENTARI S.p.A.

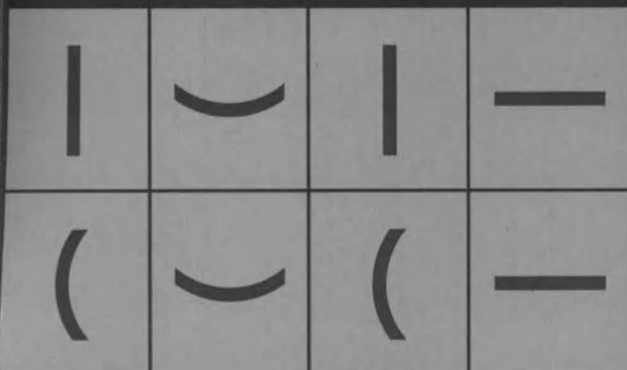
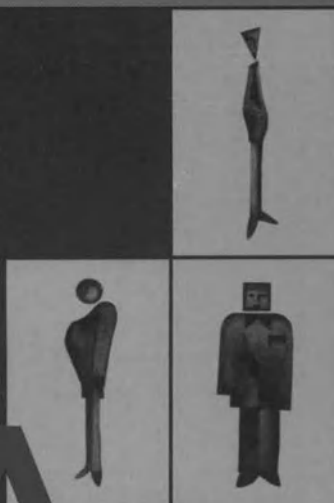
I - 10024 MONCALIERI
VIA LUIGI EINAUDI, 23 - ITALY
TEL + 39 011 640 02 11
FAX + 39 011 640 02 22
INTERNET: www.major.it



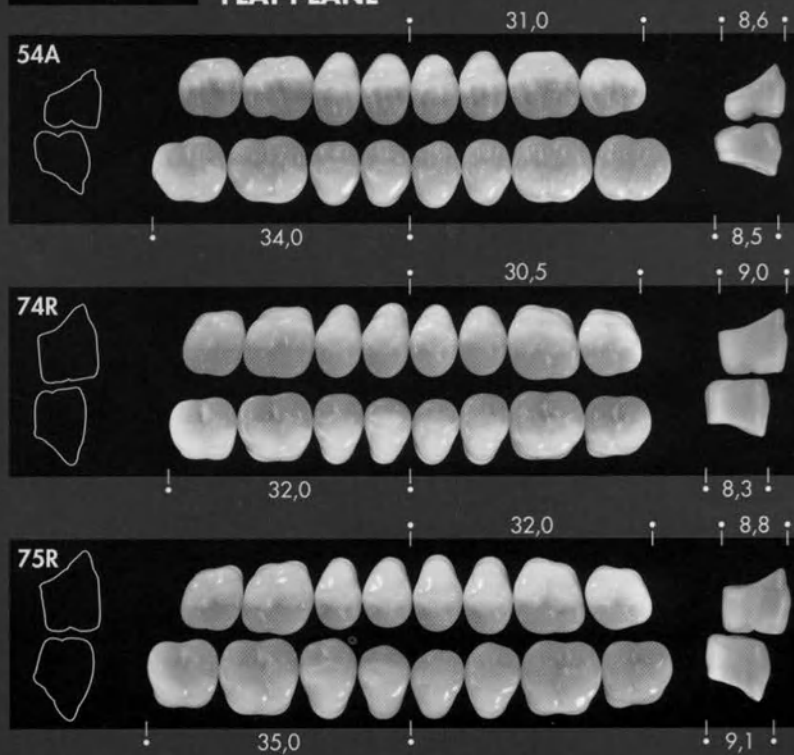


ARTICULATION COMBINATION CHART
ARTIKULATIONS-TABELLE
TABLEAU D'ARTICULATION
TABLA DE ARTICULACION
TABELLA DI ARTICOLAZIONE
OVERSIGHT OVER ARTIKULATION
PURENTATAULUKKO
ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΡΘΡΩΣΕΩΝ
ARTICULATIETABEL
TABELA DE ARTICULAÇÃO
TABELL ÖVER LEDRÖRELSE

		FP	MA
		FP (Flat-Plane)	MA (Medium-Anatomic)
2	22 3A	75R	52 59
3A	22 3A	74R	52 —
5	5 —	74R	56 65
7A	7A —	74R	55A 60A
8A	8A 36	75R	55A 59
10	22 10	54A	56 60A
12	7A —	75R	— 65
16	27A 5	75R	68A 59
17	5 36	75R	55A 60A
18A	7A —	74R	68A 59
19A	19A 16	75R	68A —
22	22 —	54A	56 60A
24	36 37A	75R	68A 65
27A	27A 37A	74R	68A 59
29A	27A 36	75R	68A 59
30A	16 40A	75R	68A 59
33A	10 7A	74R	52 59
35A	36 37A	74R	55A 60A
36	27A 36	75R	68A 65
37A	37A —	74R	68A 65
38A	5 8A	75R	68A 59
39	5 36	74R	— 59
40A	19A 40A	75R	68A —
45A	19A —	75R	68A —



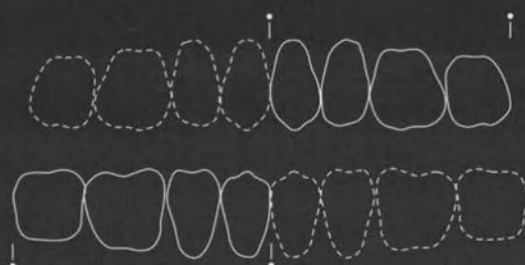
FLAT-PLANE



Major
Dent



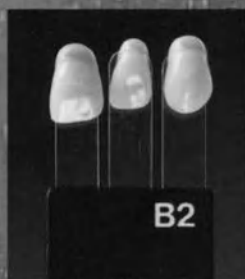
SHADE
GUIDE
2C-3R
A1-D4



SUPER LUX

MOULD CHART

MAJOR



SYNTHETIC POLYMER TEETH FOR DENTAL PROSTHESIS

GB

- Store in a clean, dry place away from light.
- To ensure optimum bonding to the denture base resin, grind teeth on the cervix prior to setting up, remove wax and degrease with a methyl methacrylate monomer.
- Direct the patient to adopt daily hygiene protocols, suggest him to avoid excessive brushing which could cause abrasive wear, and not to immerse in alkalis, acids or other substances that can damage acrylic materials.
- This product does not contain substances classified as hazardous according to Directive 67/548/EEC and subsequent amendments. Consequently, no Material Safety Data Sheet is available.
- Grinding of the teeth generates dust which is classified as "not otherwise classifiable". Do not inhale. Use appropriate protection. TLV/TWA applies.
- Dispose conforming to local law. Product and packing materials are not listed in the Hazardous Waste Inventory as per C.D. 91/689/EEC (14). Patient-contacted materials are at infection risk even for disposal purposes (EU Hazardous Waste Inventory No. 180103).
- Available in the following shade guides: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

KUNSTSTOFFZÄHNE AUS METHACRYLAT FÜR PROTHETIK

D

- Trocken, sauber und lichtgeschützt lagern.
- Für eine bessere Verbindung mit dem Prothesenkunststoff sollten an den Zähnen Retensoren angebracht werden. Nach dem Entfernen des Wachses Zähne mit Monomer entfetten.
- Hygienehinweise: Für die tägliche Hygiene sollten die Patienten darauf hingewiesen werden, daß ein übertriebener Gebrauch der Zahnbürste zu einem Abrieb führen kann. Ein Kontakt der Prothese mit alkalischen, säurehaltigen oder anderen aggressiven Substanzen ist zu vermeiden.
- Gemäß Vorschrift 67/548/EEC und der nachfolgenden Änderungen enthält das Produkt keine gefährlichen Substanzen. Aus diesem Grund liegt kein Sicherheitsdatenblatt bezüglich des Materials bei.
- Bei der Feinbearbeitung entsteht Staub, welcher jedoch als "nicht besonders klassifizierbar" eingestuft wird. Trotzdem sollten geeignete Sicherheitsvorrichtungen benutzt werden. Verwendung von TLV/TWA. Staub nicht einatmen.
- Entsorgungshinweise: Weder das Material noch die Verpackung sind im Katalog für gefährliche Abfallstoffe C.D. 91/689/EEC (14) aufgelistet. Nach dem Kontakt mit Patienten besteht die Gefahr einer Infektion und muß laut Europäischem Katalog für gefährliche Abfallstoffe Nr. 180103 entsorgt werden. Außerdem sind die regionalen Vorschriften zu beachten.
- In folgenden Farbstufenungen lieferbar: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

DENTS EN POLYMERES SYNTHETIQUE POUR PROTHESES

F

- A conserver dans un endroit sec, propre et à l'abri de la lumière.
- Pour garantir l'adhésion de la résine de base, meuler les dents au collier avant montage et dégraisser à l'aide de monomère de méthylméthacrylate après élimination de la cire.
- Conseiller au patient d'adopter des règles d'hygiène quotidiennes, de ne pas brosser exagérément afin d'éviter l'usure due à l'abrasion et de ne pas plonger l'appareil dans des solutions alcalines, acides ou autres substances agressives pour les matériaux acryliques.
- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse aux termes de la directive 67/548/EEC et révisions suivantes. De ce fait, aucune fiche de Sécurité matériaux n'est jointe au produit.
- L'opération de finition génère des poussières classifiées comme "non autrement classifiables". Ne pas respirer, utiliser les protections appropriées; l'opérateur TLV/TWA.
- Eliminer comme des déchets conformément à la législation locale. Le matériau et les emballages ne sont pas repris au catalogue des déchets dangereux C.D. 91/689/EEC (14). Après contact avec le patient, les matériaux sont considérés comme pouvant présenter des risques d'infection, même pour ce qui est de leur élimination (catalogue européen des déchets dangereux n° 180103).
- Disponible en teintes: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

DIENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTALES

E

- Conservar en un lugar seco, limpio y reparado de la luz.
- Para una mejor adhesión al polímero para base de prótesis, fresar el talón de la pieza antes del montaje y desgrasar con monómero de metilmetacrilato después de la eliminación de la cera.
- Concienciar al paciente para que adopte las medidas cotidianas necesarias de higiene, para que no cepille excesivamente evitando de este modo el desgaste por abrasión y para que no sumerja en álcalis, ácidos y otras sustancias agresivas para los materiales acrílicos.
- Este producto no contiene sustancias peligrosas según la directiva 67/548/EEC y revisiones sucesivas. Por lo tanto, no se suministra una Ficha de Seguridad Materiales.
- El acabado genera polvo clasificado como "no clasificables de otra manera". No inhalar; utilizar protecciones adecuadas; se aplican TLV/TWA.
- Eliminar como desechos, siguiendo siempre las leyes locales. El material y los envases no están detallados en el Catálogo de los Desechos Peligrosos C.D. 91/689/EEC (14). Después del contacto con el paciente, los materiales están sujetos a riesgo de infección incluso por lo que respecta a la eliminación (Catálogo Europeo de los Desechos Peligrosos n. 180103).
- Disponible en las guías de colores: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

DENTI IN POLIMERO SINTETICO PER PROTESI DENTALI

I

- Conservare in luogo asciutto, pulito e protetto dalla luce.
- Per assicurare la migliore adesione al polimero per basi di protesi, abrasare i denti al colletto prima del montaggio e sgrassare con monomero di metilmetacrilato dopo l'eliminazione della cera.
- Istruire il paziente ad adottare i protocolli quotidiani di igiene, a non spazzolare eccessivamente per evitare il consumo da abrasione e a non immergere in alcali, acidi o altre sostanze aggressive per materiali acrilici.
- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose secondo la direttiva 67/548/EEC e successive revisioni. Pertanto non è fornita una Scheda di Sicurezza Materiali.
- La finitura genera polveri classificate come "non altrimenti classificabili". Non inalare; impiegare protezioni appropriate; si applicano TLV/TWA.
- Smaltire come rifiuti sempre seguendo le leggi locali. Il materiale e gli imballaggi non sono elencati nel Catalogo dei Rifiuti Pericolosi C.D. 91/689/EEC (14). Dopo il contatto con il paziente, i materiali sono a rischio di infezione anche ai fini dello smaltimento (Catalogo Europeo dei Rifiuti Pericolosi n. 180103).
- Disponibile nelle scale colori: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

TÆNDER AF SYNTETISK POLYMER TIL PROTESER

DK

- Skal opbevares på et tørt, rent sted og ikke udsættes for sollys.
- Protesunderlagene klistres bedst fast til polymeren, hvis man sliber tænderne og affejer med methylmethacrylatmonomer før påmontering og efter voks fjerning.
- Informér patienten om anvendelse af de daglige hygiejneprotokoller og gør opmærksom på, at slid kun undgås ved ikke at børste for meget og undlade dypning i syreholdige alkaliske stoffer eller andre stærke midler.
- Dette produkt indeholder ikke farlige stoffer i henhold til direktiv 67/548 EØF og følgende. Derfor findes der ikke et Materiale sikkerhedskort.
- Overfladebehandlingen fremkalder støvparkiller, der betegnes som "ikke på anden vis klassificerbare". Undgå indånding, anvend passende beskyttelsesmidler, TLV/TWA kan benyttes.
- Bortskaffelse som affald i overensstemmelse med lokal lovgivning. Materialet og emballagen er ikke opgjort på listen over farligt affald. C.D. 91/689/EEC (14). Efter kontakt med patienten er materialet udsat for infektionsfare, også hvad angår bortskaffelse (Europæisk Liste over Farligt Affald nr. 180103).
- Findes i følgende farveskalaer: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

SYNTEETISESTÄ POLYMERISTÄ TÄHDYT HAMPAAT

IN

- HAMMASPROTEESSEJA VARTEN
- Silytettävä kuivassa, puhtaassa ja valolta suojatussa paikassa.
- Jotta proteesipohjat saataisiin kiinnittymään mahdollisimman hyvin polymeeriin, ennen asennusta ja vahin poiston jälkeen, hampaat tulee hioa ja rasva tulee poistaa metyylimetakrylaattimonomeerilla.
- Potilaista on opetettava suorittamaan oikein hampaiden päivittäinen puhdistusohjelma, sekä hantia on varoitettava harjaamasta hampaita liian niiden liiallisin kulumisen ehkäisemiseksi, sekä varoitettava upottamasta hampaita emäksiseen aineeseen, happoon tai muihin vahingoittaviin aineisiin.
- Tämä tuote ei sisällä vaarallisia tai direktiivissä 67/548/EEC tai sitä seuraavissa direktiiveissä mainittuja vaarallisia aineita. Näin ollen tuotteesta ei ole Valmistusaineiden Turvallisuusmerkkiä.
- Viimeistelykäsittelyssä syntyy "muuten luokittelemattomia" pölyaineita. Pölyaineita ei saa päästää hengityskanaviin, on käytettävä tarkoituksenmukaisia suojuksia sekä sovelletaan TLV/TWA.
- Tuotteiden aiheuttamiin jätteisiin sovelletaan paikallisia jätteenhoitolakeja. Valmistusaine tai pakkaus ei voi kuulua Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC (14) mainittuihin aineisiin. Kun aineet ovat joutuneet kosketuksiin potilaan kanssa, aineet voivat aiheuttaa tartuttavan myös jätteenhoitoa kansalta katsottaan (Euroopan Vaarallisten Jätteiden luettelo, n. 180103).
- Saatavissa värikskalloissa: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

ΔΟΝΤΙΑ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΠΟΛΥΜΕΡΕΣ ΓΙΑ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ

H

- Διαπορεύονται σε χώρο στεγνό, καθαρό και σκοτεινό.
- Για την εξασφάλιση της πρόσδεσης με το ακρυλικό, τρίψτε τα δόντια και απολυμάνετε με μονομερές μεθacryλικού μεθυλενοίου πριν το μοντράρισμα και μετά την αποδέσμευση.
- Συμβουλεύστε τον ασθενή να υιοθετήσει τις αρχές της καθημερινής υγιεινής, να μην βουτούσει υπερβολικά την οδοντοστοιχία και να μην την βουτάει σε αλκάλια, άλλες διαβρωτικές ουσίες και οξέα.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει ουσίες επικίνδυνες σύμφωνα με την οδηγία 67/548 EEC. Κατά συνέπεια δεν διέπεται Δελτίο ασφαλείας Υλικού.
- Τα τροχισμένα δόντια παράγουν σκόνη που προδιορίζονται ως "όχι διαφορετικά ταξινομήσιμες". Μην εισπνεύετε.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλη προστασία. Εφαρμόζονται οι κανόνες TLV/TWA.
- Καταστρέψτε τα υπολείμματα του προϊόντος σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Το προϊόν και η συσκευασία του δεν περιέχονται στην κατάσταση Επικίνδυνων απορριμμάτων C.D. 91/689/EEC (14). Υπόκειται κίνδυνος μόλυνσης αν το προϊόν έχει έρθει σε επαφή με ασθενή και είναι υποχρεωτική η καταστροφή του σύμφωνα με την οδηγία (ευρωπαϊκή καταστροφή των επικίνδυνων γλυκών) N. 180103).
- Διατίθεται στα χρωματολόγια: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

TANDEN VAN SYNTETISCHE POLYMEER VOOR GEBITSPROTHESEN

NL

- Op een droge, schone en donkere plaats bewaren.
- Voor een optimale aanhechting van het polymeer aan de basis van de gebitsprothese, dient u de tanden voor de montage en na de verwijdering van de was te schuren en te ontvetten met een monomeer van methylmethacrylaat.
- Licht de patiënt goed voor over de dagelijkse reiniging. Niet overmatig borstelen om voortijdige slijtage te voorkomen. Niet onderdompelen in alkalien, zuren of andere agressieve middelen.
- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen en is conform richtlijn 67/548/EEC en de daaropvolgende richtlijnen. Daarom wordt geen veiligheidschema met betrekking tot materialen meegeleverd.
- Bij de afwerking komen stoffen vrij die gedefinieerd kunnen worden als "niet anders te classificeren". Niet inhaleren en passende bescherming gebruiken. Hier zijn de TLV/TWA-normen van toepassing.
- Als afval afvoeren volgens de plaatselijk geldende wetten. De materialen en de verpakkingen zijn niet opgenomen in de lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen behorende bij C.D. 91/689/EEC, artikel 1, lid 4. De materialen kunnen infecties veroorzaken bij de patiënt. Houd hiermee ook rekening bij het afvoeren van de materialen (Europese Lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen nr. 180103).
- Verkrijgbaar in de volgende kleurenschalen: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

DENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTARIAS

P

- Conservar em lugar enxuto, limpo e protegido contra a luz.
- A fim de garantir a máxima adesão ao polímero para bases de próteses, abrasar e desengordurar os dentes com monômero de metilmetacrilato, antes da montagem e depois da eliminação da cera.
- Instruir o paciente a adotar os protocolos de higiene cotidianos e não escovar excessivamente para evitar o desgaste e não emergir em alcali, ácidos ou outras substâncias agressivas.
- Este produto não contém substâncias perigosas segundo a directiva 67/548 EEC e suas sucessivas revisões. Portanto não é necessária uma Ficha de Segurança material.
- A operação de acabamento provoca poeira de tipo "não classificáveis de outro modo". Não inalar e usar proteções apropriadas, aplicam-se TLV/TWA.
- Eliminar como rejeitos de acordo com as leis locais em vigor. O material e as embalagens não constam no inventário dos Resíduos Perigosos C.D. 91/689/EEC (14). Depois do contacto com o paciente, os materiais podem apresentar riscos de infecção, incluindo na fase de eliminação (Inventário Europeu dos Resíduos Perigosos n. 180103).
- Disponível nas escalas de cores: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

TÄNDER AV SYNTETISK POLYMER FÖR TANDPROTESER

S

- Bör förvaras på torr, ren och ljusskyddad plats.
- För att garantera en maximal adhesion av polymeren för protesebaser skall tänderna slipas och avfettas med monomeren metyilmakrylat. Detta skall göras innan de monteras och efter att växel avlägsnats.
- Upplys patienten om de dagliga rutiner som avser hygien. Patienten skall också informeras om att för mycket borstande sliter på tänderna samt att protesen inte skall lagras i alkaliska, sura eller andra aggressiva vätskor.
- Denna produkt innehåller inga farliga ämnen och är i enlighet med direktiv 67/548 EEC och efterföljande. Det förekommer således inget Sakerhetsdatablad.
- Vid polering uppstår damm som definieras "ej på annat sätt klassificerbart". Undvik inandning och använd lämpliga skydd, TLV/TWA tillämpas.
- Avfallet skall omhändertas enligt lokala bestämmelser. Material och förpackningar finns inte upptagna i förteckningen över Farligt Avfall C.D. 91/689/EEC (14). Efter att materialet har kommit i kontakt med patienten förekommer infektionsrisk, även efter att materialet omhändertagits. (Europeisk Förteckning över Farligt Avfall n. 180103).
- Finns disponibel i färgskalorna: A1-C3 (REF FDA106) A1-D4 (REF FDA 109) 1A-6D (REF FDA 108) 11-41 (REF FDA 107).

REF FDA 106 SUPER LUX ANT6 TEETH SL-SG

REF FDA 106 SUPER LUX POSTX8 TEETH SL-SG

REF FDA 109 SUPER LUX ANT6 TEETH VI-SG

REF FDA 109 SUPER LUX POSTX8 TEETH VI-SG

REF FDA 108 SUPER LUX ANT6 TEETH IV-SG

REF FDA 108 SUPER LUX POSTX8 TEETH IV-SG

REF FDA 107 SUPER LUX ANT6 TEETH BI-SG

REF FDA 107 SUPER LUX POSTX8 TEETH BI-SG

SUPERLUX



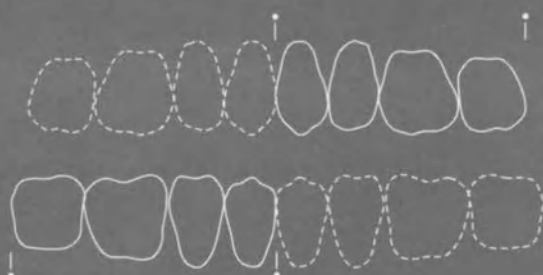
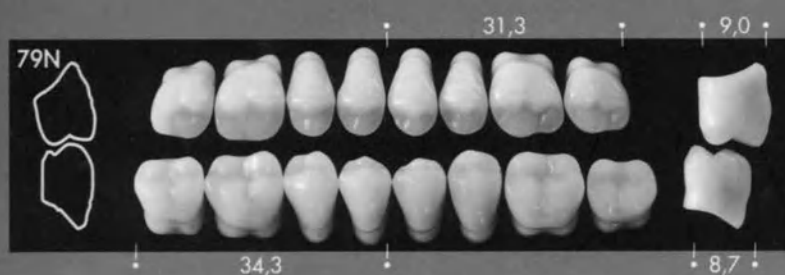
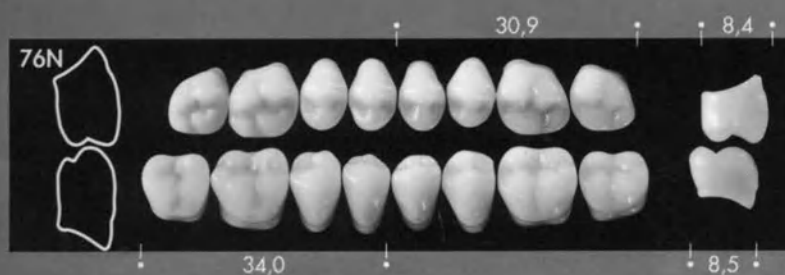
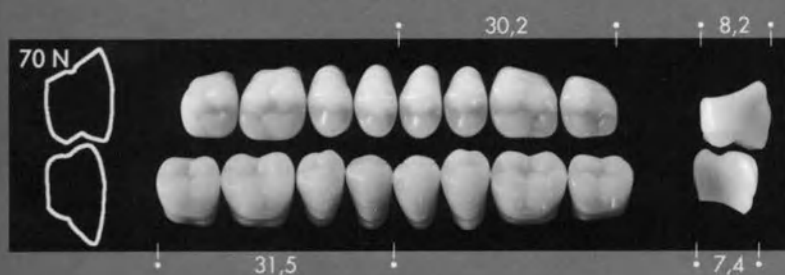
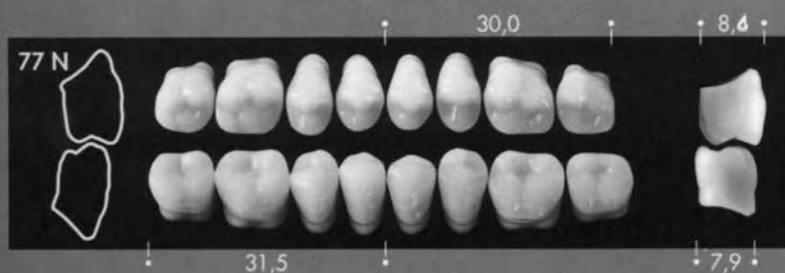
MAJOR PRODOTTI DENTARI S.p.A.
I - 10024 MONCALIERI - VIA LUIGI EINAUDI, 23 - ITALY
TEL + 39 011 640 02 11 - FAX + 39 011 640 02 22
INTERNET: www.major.it

SHADE GUIDES

A1-C3	(REF FDA 106)
A1-D4	(REF FDA 109)
1A-6D	(REF FDA 108)
11-41	(REF FDA 107)



N-cusp



SHADE GUIDES
A1-C3 (REF FDA 106)
A1-D4 (REF FDA 109)
1A-6D (REF FDA 108)
11-41 (REF FDA 107)

MAJOR

ARTICULATION COMBINATION CHART
ARTIKULATIONS-TABELLE

TABLEAU D'ARTICULATION

TABLA DE ARTICULACION

TABELLA DI ARTICOLAZIONE

OVERSICHT OVER ARTIKULATION

PURENTATAULUKKO

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΡΘΡΩΣΕΩΝ

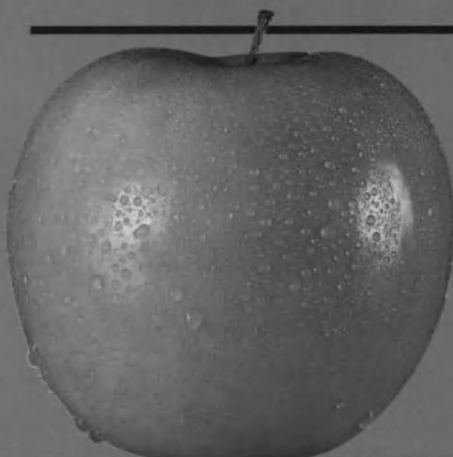
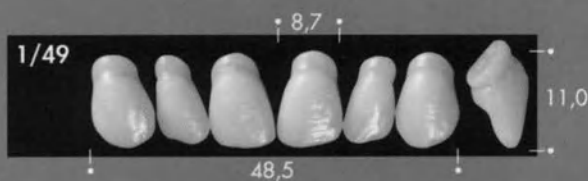
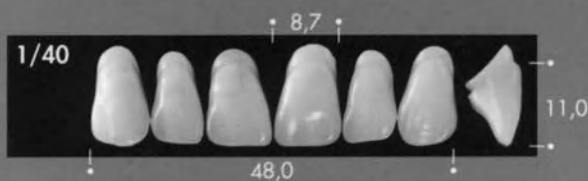
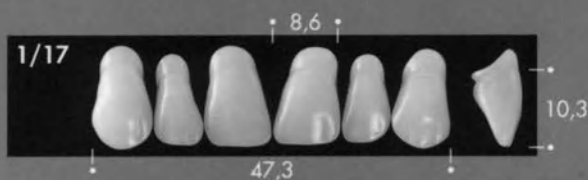
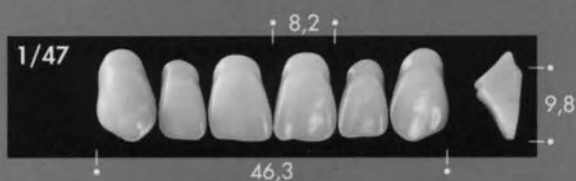
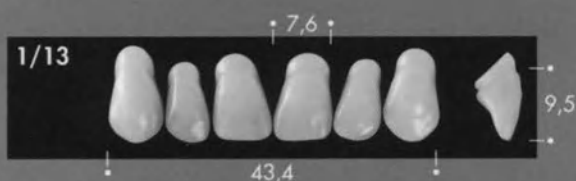
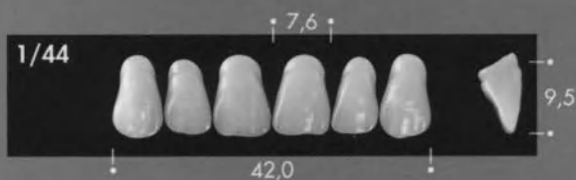
ARTICULATIETABEL

TABELA DE ARTICULAÇÃO

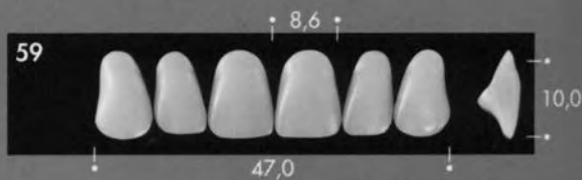
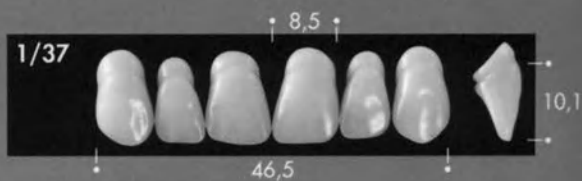
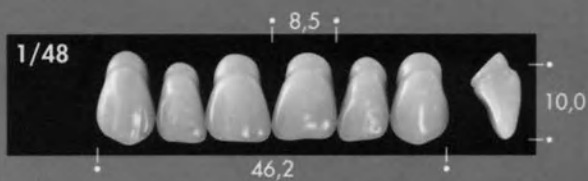
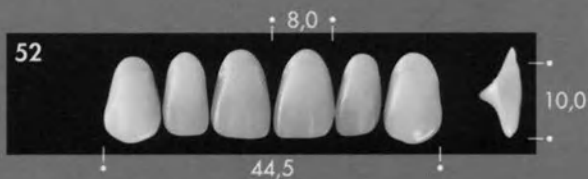
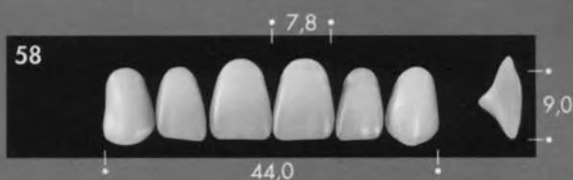
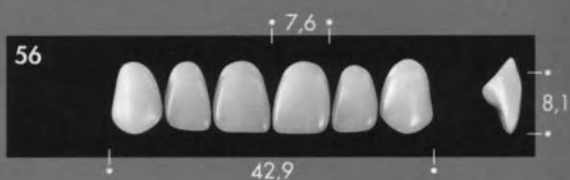
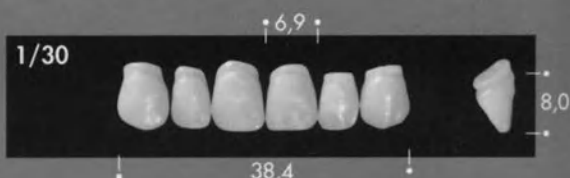
TABELL ÖVER LEDRÖRELSE



Upper	Lower	L-cusp	N-cusp
50	0/3	1/60	
1/44	0/4 - 0/5	1/72	76N
1/13	0/5	1/74	76N
1/47	0/8 - 0/6	1/72	77N
1/17	0/8 - 0/10		77N
1/40	0/10 - 0/11		79N
1/49	0/10 - 0/11		79N
1/30	0/3	1/60	70N
56	0/0 - 0/4	1/65	76N
58	0/6 - 0/53	1/72	76N
52	0/53 - 0/6		77N
1/48	0/6	1/72	77N
1/37	0/8 - 0/10		79N
59	0/53 - 0/8	1/72	77N
1/20	0/3	1/60	70N
1/32	0/0 - 0/4	1/65	70N
1/35	0/6 - 0/53	1/72	77N
1/22	0/5 - 0/53	1/74	76N
1/25	0/8 - 0/53		77N
53	0/53 - 0/6	1/72	76N
1/27	0/10 - 0/11		79N
62	0/11		79N

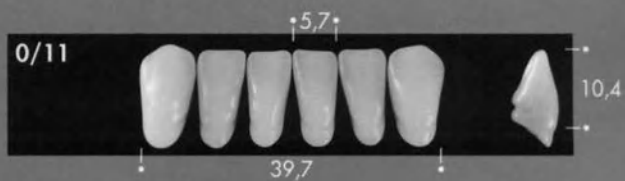
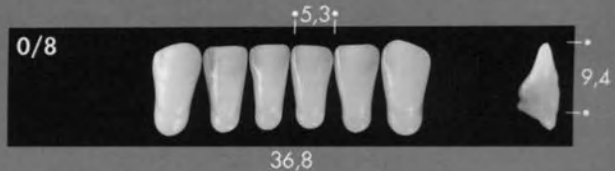
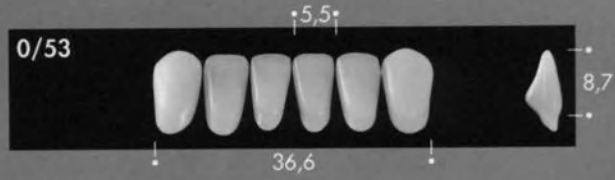
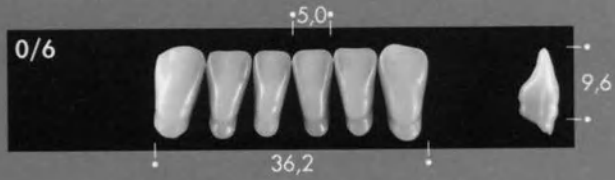
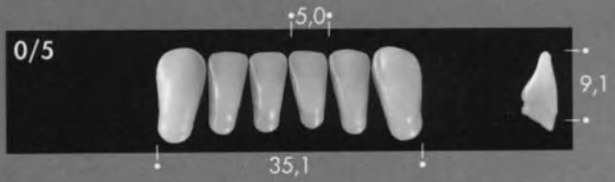
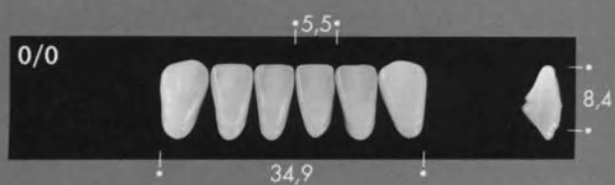
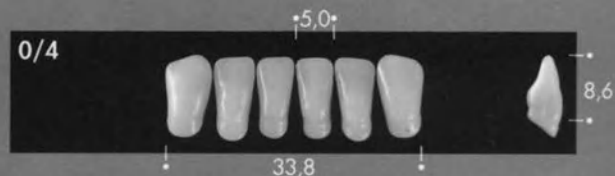
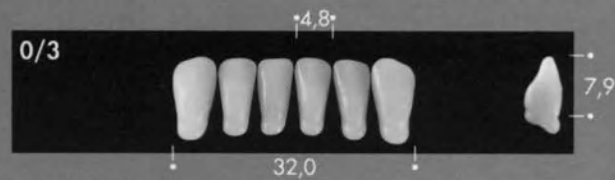
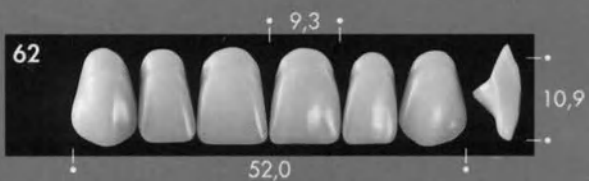
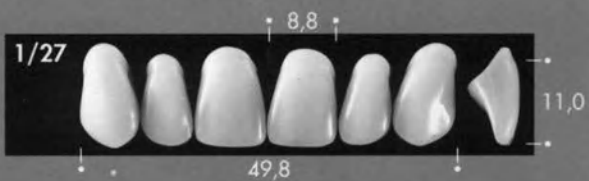
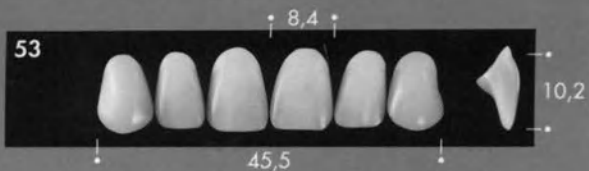
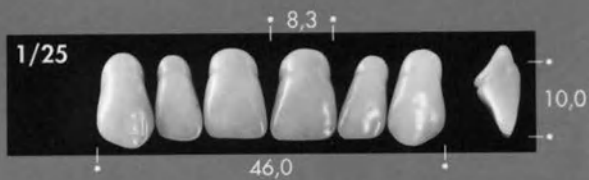
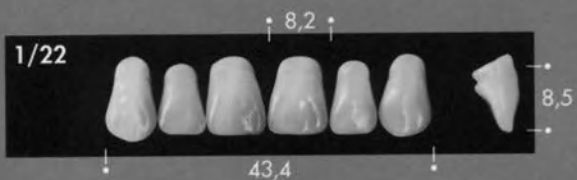
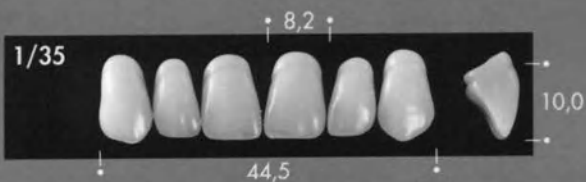
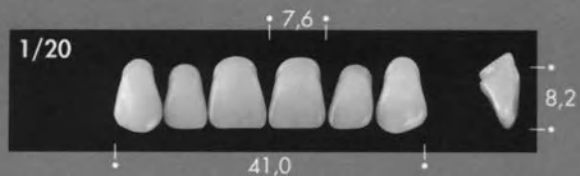


SUPER LUX



LATERAL PROFILE
PROFIL LATERAL
PROFIL LATERAL
PERFIL LATERAL
PROFILO LATERALE
SIDEPROFIL
SIVUPROFIILI
Πλάγια όψη
ZIJPROFIEL
PERFIL LATERAL
SIDOPROFIL





MESIO-DISTAL PROFILE
 PROFIL MESIO-DISTAL
 PROFIL MESIO-DISTAL
 PERFILE MESIO-DISTAL
 PROFILO MESIO-DISTALE
 MESIO-DISTALPROFIL
 MESIO-DISTALINEN PROFILE
 ОФИС MESIO-DISTAL
 PROFIL MESIO-DISTAL
 PERFIL MESIO-DISTAL
 MESIO-DISTALPROFIL



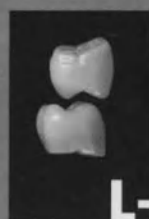
Ex 1/17: A = 47,3 • B = 10,3 • C = 8,6



STRUCTURE
GESICHSFORM
STRUCTURE
ESTRUTURAS
CONFORMAZIONE



UDFORMING
MALLI
ΜΟΡΨΗ
CONFORMATIE
CONFORMAÇÃO
FORM



L-cusp

